

Replacement Parts

For replacement parts, please visit us online at www.tricam.com to complete the replacement parts submission form or call our customer service department at 1-800-867-6763, 9 a.m. - 4 p.m., CST, Monday - Friday.

- A. M8x20 Carriage Bolt (8)
- B. M8 Washer (8)
- C. M8 Lock Nut (8)

Piezas de repuesto

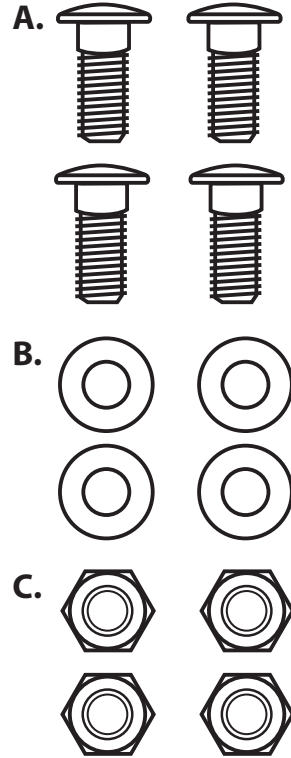
Para piezas de repuesto, visita nuestro sitio en Internet www.tricam.com y llena el formulario de solicitud correspondiente, o llama a nuestro departamento de servicio al cliente por el 1-800-867-6763, de lunes a viernes, entre 9 a.m. y 4 p.m. (Centro).

- A. Perno de carro M8x20 (8)
- B. Arandela M8 (8)
- C. Contratuerca M8 (8)

Pièces de rechange

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez consulter notre site www.tricam.com pour remplir le formulaire de demande de pièces de rechange ou appeler notre service à la clientèle au 1 800 867-6763 entre 9 h et 16 h, (HNC), du lundi au vendredi.

- A. Boulon de carrosserie M8x20 (8)
- B. Rondelle M8 (8)
- C. Contre-écrou M8 (8)



DO NOT EXCEED THE MAXIMUM OVERALL LOAD CAPACITY 500 LBS.
WEIGHT RATING IS BASED ON AN EVENLY DISTRIBUTED LOAD.
The load weight must be centered or evenly distributed across the platform.
PERSONS SHOULD NEVER SIT OR STAND ON CARGO CARRIER.

NO SOBREPASAR EL LÍMITE DE CARGA TOTAL DE 226.8 KG.
LA CAPACIDAD DE PESO NOMINAL ESTÁ BASADA EN UNA CARGA DISTRIBUIDA DE MANERA UNIFORME.
La carga tiene que estar en el centro de o distribuida uniformemente sobre la plataforma.
NADIE DEBE SENTARSE NI PARARSE SOBRE EL TRANSPORTADOR DE CARGA.

NE DÉPASSEZ PAS LA CAPACITÉ DE CHARGE TOTALE MAXIMALE DE 226 KG (500 LB).
LE POIDS NOMINAL EST ÉTABLI SUR LA BASE D'UNE RÉPARTITION ÉGALE DE LA CHARGE.
Le poids du chargement doit être centré ou distribué uniformément sur toute la plate-forme.
IL NE FAUT JAMAIS S'ASSOIR OU MONTER SUR LE PORTE-CHARGE.



ALUMINUM CARGO CARRIER

TRANSPORTADOR DE CARGA, DE ALUMINIO

PORTE-CHARGE EN ALUMINIUM



- Important Safety & Operating Instructions
- Parts and Hardware Identification
- Instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad
- Identificación de piezas y herrajes
- Consignes de sécurité et d'utilisation importantes
- Identification des pièces et de la quincaillerie

CAUTION: Read, understand and follow ALL instructions before using this product.

Questions, problems, or missing parts? Before returning to your retailer, visit us online at www.tricam.com and complete the replacement parts submission form or call our customer service department at 1-800-867-6763, 9 a.m. - 4 p.m., CST, Monday-Friday.

PRECAUCIÓN: Lee, entiende y sigue TODAS las instrucciones antes de usar este producto.

¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de devolverlo al minorista, visítanos en Internet en www.tricam.com y completa nuestro formulario de piezas de repuesto o llama a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-867-6763, de 9 a.m. a 4 p.m., hora estándar del centro, de lunes a viernes.

ATTENTION : Veuillez lire, comprendre et suivre TOUTES les consignes avant d'utiliser ce produit.

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner à votre magasin, veuillez consulter notre site www.tricam.com et remplir le formulaire de remplacement de pièces ou appeler notre service clientèle au 1 800 867-6763 entre 9 h et 16 h, (HNC), du lundi au vendredi.

Tricam Industries Inc.
7677 Equitable Drive • Eden Prairie, MN 55344
800-867-6763 • www.tricam.com

Important Safety Instructions

1. READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY BEFORE EACH USE.
2. If you do not understand these instructions, need clarification or further explanation, please call our toll free answer line for assistance at 1-800-867-6763.
3. Failure to follow all instructions and safety rules or other basic safety precautions may result in serious personal injury or death.
4. DANGER! METAL CONDUCTS ELECTRICITY! Do not let the cargo carrier or any load come in contact with live electrical wires.
5. Inspect before each use. Never use a damaged, bent or broken cargo carrier.
6. Never make repairs of damaged or missing parts. If unit is damaged, contact the manufacturer.
7. Attach the cargo carrier to a vehicle while parked on a dry, flat, level surface with the emergency brake engaged and the vehicle engine off.
8. Never exceed the maximum evenly distributed load capacity of 500 lbs.
9. Distribute the load evenly. Uneven loads may cause the cargo carrier to tip, resulting in damage to personal property or to the vehicle.
10. Be aware of shifting loads. Always use tie-down restraints (not included) to secure any cargo.
11. Any load must always fit within the perimeter of the cargo carrier.
12. Do not leave loose items on the platform.
13. Do not transport flammable or combustible items.
14. Never allow cargo or items on the cargo carrier to block or impede vehicle exhaust from the vehicle.
15. Loading items near the exhaust system can cause fire or damage to personal property and vehicle.
16. Never leave unsecured items on the cargo carrier.
17. Keep the cargo carrier clean. Examine the cargo carrier before each use. Keep all of the parts dry, clean and free from oil and grease.
18. Do not drop or abuse cargo carrier.
19. Do not sit or stand on the cargo carrier.
20. This cargo carrier is not a toy. Keep away from children.
21. Never go underneath the cargo carrier.
22. Do not use if under the influence of alcohol or drugs.
23. Pay close attention to your surroundings when using the cargo carrier. The cargo carrier extends the length of your vehicle.
24. Remove the cargo carrier from your vehicle when not in use.
25. Wear safety goggles and heavy working gloves when setting up or taking down the cargo carrier. Do not wear loose clothing, jewelry or unconfined long hair.
26. Before using the cargo carrier, check the hardware and make sure the hitch pin and hitch pin clip are securely in place.
27. Store cargo carrier in a safe and dry place.
28. Contact local DOT to verify all safety guidelines are being followed before transporting any load.

Instrucciones de seguridad importantes

1. LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE CADA USO.
2. Si no entiendes estas instrucciones, o necesitan ser aclaradas o explicadas aún más, por favor, llama a nuestra línea de asistencia gratuita al 1-800-867-6763.
3. No seguir todas las instrucciones y reglas de seguridad u otras precauciones básicas podría provocar lesiones graves o la muerte.
4. ¡PELIGRO! ¡EL METAL CONDUCE ELECTRICIDAD! No dejes que el transportador de carga o cualquier carga entre en contacto con los cables eléctricos.
5. Revisa el artefacto antes de cada uso. Nunca uses un transportador de carga dañado, torcido o roto.
6. No realices reparaciones de las piezas dañadas o faltantes. Si la unidad está dañada, contacte con el fabricante.
7. Conecta el transportador de carga a un vehículo que esté estacionado en una superficie seca, plana y nivelada con el freno de emergencia puesto y el motor apagado.
8. Nunca sobrepases el límite máximo de 226 kg de carga total distribuida uniformemente.
9. Distribuye la carga de forma pareja. Las cargas desparejas podrían hacer que el transportador de carga se incline, provocando daños a la propiedad privada o al vehículo.
10. Ten en cuenta el desplazamiento de las cargas. Usa siempre sujetadores (no incluidos) para asegurar cualquier carga.
11. Todas las cargas deben caber siempre en el perímetro del transportador de carga.
12. No dejes artículos sueltos en la plataforma.
13. No transportes artículos inflamables o combustibles.
14. Nunca permitas que las cargas o artículos en el transportador de carga bloqueen u obstruyan el escape del vehículo.
15. Los artículos de carga cerca del sistema de escape podrían provocar incendios o daños a la propiedad privada y vehículo.
16. Nunca dejes artículos sin asegurar en el transportador de carga.
17. Mantén limpio el transportador de carga. Revisa el transportador de carga antes de cada uso. Mantén todas las piezas secas, limpias y libres de aceite o grasa.
18. No dejes caer ni hagas mal uso del transportador de carga.
19. No te sientes o pares sobre el transportador de carga.
20. El transportador de carga no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.
21. Nunca te coloques debajo del transportador de carga.
22. No lo uses si estás bajo el efecto de drogas o alcohol.
23. Presta atención a tu alrededor cuando uses el transportador de carga. El transportador de carga extenderá la longitud de tu vehículo.
24. Quita el transportador de carga del vehículo cuando no esté en uso.
25. Usa gafas de seguridad y guantes para trabajo pesado cuando instales o desmontes el transportador de carga. No utilices vestimenta holgada, joyas o cabello largo suelto.
26. Antes de usar el transportador de carga, revisa los herrajes y asegúrate de que los pasadores de enganche y los sujetadores de pasadores de enganche estén seguros en su lugar.
27. Almacena el transportador de carga en un lugar seguro y seco.
28. Antes de transportar cualquier carga, contacta al Ministerio de transporte local para verificar que todas las pautas de seguridad se cumplan.

Step - Paso - Étape 2:

Line up the hole on the mounting receiver bar with the hole on the hitch of the vehicle and insert the hitch pin to secure the cargo carrier. Attach the hitch pin clip into the end of the hitch pin to secure.

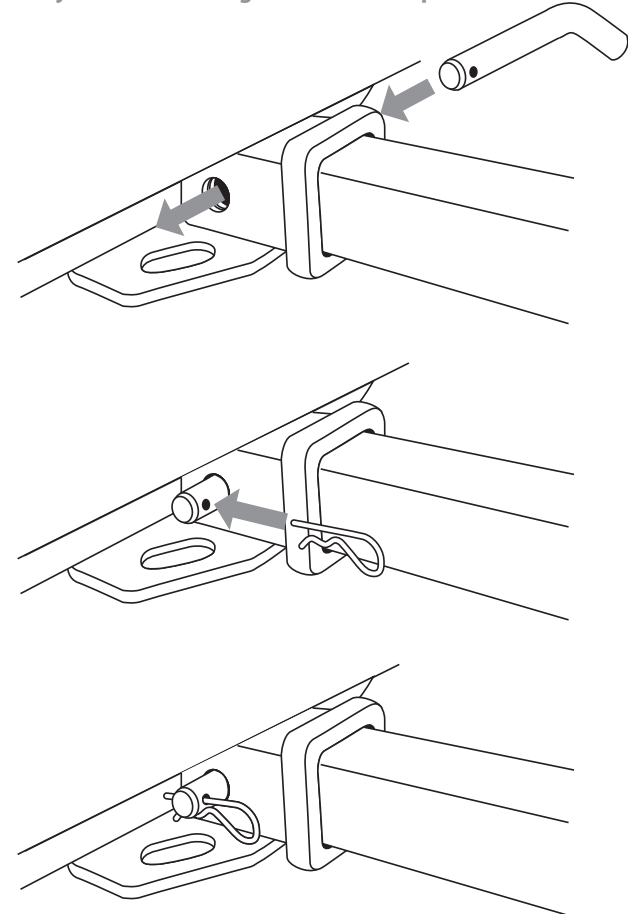
Before using the cargo carrier, check that all hardware is tightened securely and make sure the hitch pin and hitch pin clip are securely in place. Always have adequate ground clearance.

Alinea el orificio de la barra receptora de montaje con el orificio del enganche del vehículo e inserta el pasador de enganche para asegurar el transportador de carga. Coloca el sujetador de pasador de enganche en el extremo del pasador de enganche para asegurarlo.

Antes de usar el transportador de carga, verifica que todos los herrajes estén bien ajustados y que tanto el pasador de enganche como su sujetador estén asegurados en su lugar. Siempre mantén un espacio adecuado con respecto a tierra.

Alignez le trou de la barre de montage du récepteur avec le trou d'attelage du véhicule et insérez la goupille d'attelage pour fixer solidement le porte-charge. Installez l'agrafe pour goupille d'attelage à l'extrémité de la goupille d'attelage pour fixer solidement.

Avant d'utiliser le porte-charge, vérifiez que toute la quincaillerie est bien serrée et que la goupille d'attelage et l'agrafe pour goupille d'attelage sont fermement en place. Veillez à toujours à avoir une garde au sol adéquate.

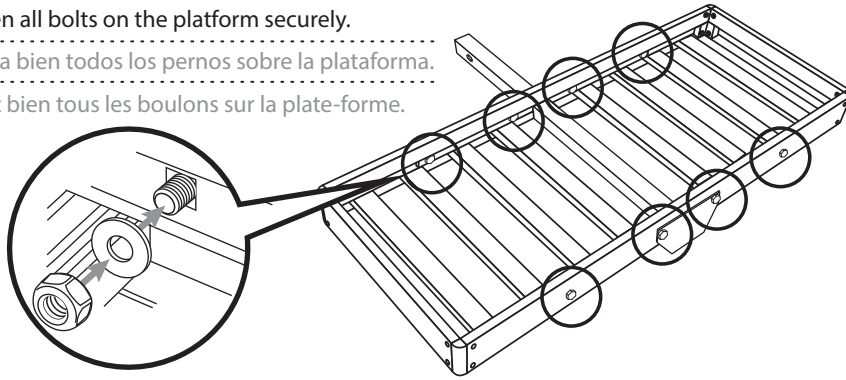


Step - Paso - Étape 3:

Tighten all bolts on the platform securely.

Aprieta bien todos los pernos sobre la plataforma.

Serrez bien tous les boulons sur la plate-forme.



DO NOT EXCEED THE MAXIMUM OVERALL LOAD CAPACITY 500 LBS. WEIGHT RATING IS BASED ON AN EVENLY DISTRIBUTED LOAD.

The load weight must be centered or evenly distributed across the platform.

PERSONS SHOULD NEVER SIT OR STAND ON CARGO CARRIER.

NO SOBREPASAR EL LÍMITE DE CARGA TOTAL DE 226.8 KG. LA CAPACIDAD DE PESO NOMINAL ESTÁ BASADA EN UNA CARGA DISTRIBUIDA DE MANERA UNIFORME.

La carga tiene que estar en el centro o distribuida uniformemente sobre la plataforma.

NADIE DEBE SENTARSE NI PARARSE SOBRE EL TRANSPORTADOR DE CARGA.

NE DÉPASSEZ PAS LA CAPACITÉ DE CHARGE TOTALE MAXIMALE DE 226 KG (500 LB).

LE POIDS NOMINAL EST ÉTABLI SUR LA BASE D'UNE RÉPARTITION ÉGALE DE LA CHARGE.

Le poids du chargement doit être centré ou distribué uniformément sur toute la plate-forme.

IL NE FAUT JAMAIS S'ASSOIR OU MONTER SUR LE PORTE-CHARGE.

Operating Instructions

Attach the cargo carrier to a vehicle while parked on a dry, flat, level surface with the emergency brake engaged and the vehicle engine off.

Instrucciones de funcionamiento

Conecta el transportador de carga a un vehículo estacionado sobre superficie seca, plana y nivelada, con el freno de emergencia puesto y el motor apagado.

Mode d'emploi

Attachez le porte-charge à un véhicule tandis qu'il est garé sur une surface plane, sèche, de niveau avec le frein de secours enclenché et le moteur éteint.

Step - Paso - Étape 1:

2-person installation is recommended.

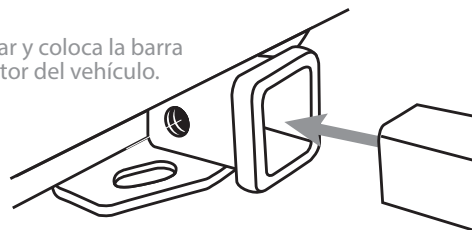
Lift the cargo carrier into place and insert the mounting receiver bar into the receiver hitch on the vehicle.

Se recomienda instalarlo entre 2 personas.

Levanta el transportador de carga en su lugar y coloca la barra receptora de montaje en el enganche receptor del vehículo.

Il est recommandé que deux personnes installent ce produit.

Soulevez le porte-charge en place et insérez la barre de montage du récepteur dans la barre d'attelage du véhicule.



Consignes de sécurité importantes

1. LISEZ TOUTES LES CONSIGNES ET LES AVERTISSEMENTS AVEC SOIN AVANT CHAQUE UTILISATION.
2. Si vous ne comprenez pas ces consignes ou si vous avez besoin d'explications ou d'éclaircissements supplémentaires, composez le numéro vert 1 800 867-6763 de notre ligne d'assistance.
3. Un manque à respecter toutes les consignes et règles de sécurité ou autres précautions de sécurité de base peut entraîner des blessures graves ou même la mort.
4. DANGER! LE MÉTAL EST CONDUCTEUR D'ÉLECTRICITÉ! Ne laissez pas le porte-charge ou tout chargement entrer en contact avec des fils électriques sous tension.
5. Inspectez avant chaque utilisation. N'utilisez jamais un porte-charge endommagé, déformé ou cassé.
6. Ne tentez jamais de réparer les pièces endommagées ou manquantes. Si l'unité est endommagée, veuillez contacter le fabricant.
7. Attachez le porte-charge à un véhicule tandis qu'il est garé sur une surface plane, sèche, de niveau avec le frein de secours enclenché et le moteur éteint.
8. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale distribuée uniformément de 226 kg (500 lb).
9. Distribuez le chargement uniformément. Les chargements non uniformes peuvent faire basculer le porte-charge et causer des dommages matériels y compris au véhicule.
10. Faites attention aux chargements qui bougent. Utilisez toujours des sangles d'arrimage (non comprises) pour fixer solidement tous les chargements.
11. Les chargements doivent toujours tenir à l'intérieur du périmètre du porte-charge.
12. Ne laissez pas d'articles lâches sur la plate-forme.
13. Ne transportez pas d'articles inflammables ou combustibles.
14. Ne laissez jamais un chargement ou les articles installés sur le porte-charge bloquer ou entraver l'échappement du véhicule.
15. Charger les articles à proximité du système d'échappement peut entraîner un incendie ou des dommages matériels y compris au véhicule.
16. Ne laissez jamais d'articles non fixés sur le porte-charge.
17. Assurez-vous que le porte-charge est propre. Examinez le porte-charge avant chaque utilisation. Assurez-vous que toutes les pièces sont sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
18. Ne laissez pas tomber le porte-charge et ne l'abusez pas.
19. Ne vous asseyez pas et ne montez pas sur le porte-charge.
20. Ce porte-charge n'est pas un jouet. Gardez hors de la portée des enfants.
21. N'allez jamais sous le porte-charge.
22. N'utilisez pas si vous avez consommé de l'alcool ou des drogues.
23. Faites très attention à ce qui vous entoure lorsque vous utilisez le porte-charge. Le porte-charge rallonge la longueur de votre véhicule.
24. Retirez le porte-charge de votre véhicule lorsqu'il n'est pas utilisé.
25. Portez des lunettes protectrices et des gants de travail épais lorsque vous installez ou démontez le porte-charge. Évitez de porter des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs et non attachés.
26. Avant d'utiliser le porte-charge, examinez la quincaillerie et vérifiez que la goupille d'attelage et l'agrafe pour goupille d'attelage sont fermement en place.
27. Entrez le porte-charge dans un emplacement sûr et sec.
28. Veuillez contacter le Département des sports local pour confirmer que toutes les consignes de sécurité sont respectées avant de transporter tout chargement.

Parts List

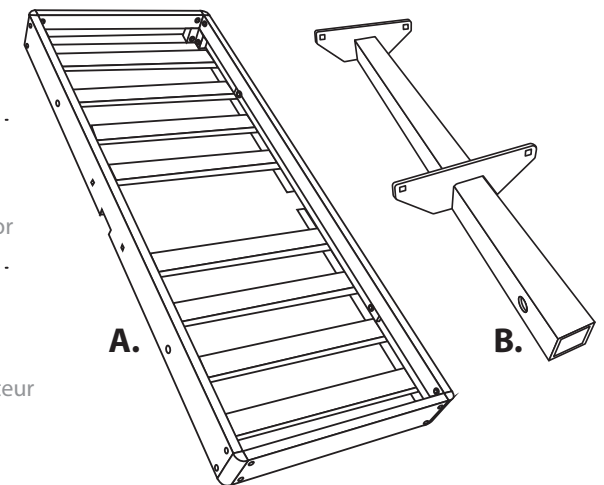
- A. Platform
- B. Receiver Mounting Bar

Lista de piezas

- A. Plataforma
- B. Barra de montaje de receptor

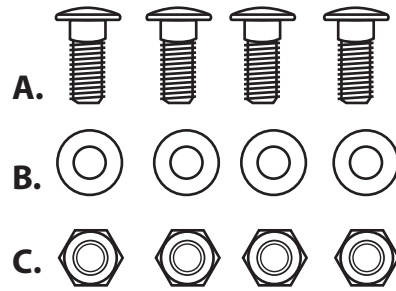
Liste des pièces

- A. Plate-forme
- B. Barre de montage du récepteur



Hardware List

- A. M8x20 Carriage Bolt (4)
- B. M8 Washer (4)
- C. M8 Lock Nut (4)
- D. Hitch Pin (1) - (attached to receiver mounting bar)
- E. Hitch Pin Clip (1) - (attached to receiver mounting bar)



Drawings are not to scale

Los dibujos no se muestran a escala

Les dessins ne sont pas à l'échelle

Lista de herrajes

- A. Perno de carro M8x20 (4)
- B. Arandela M8 (4)
- C. Contratuercas M8 (4)
- D. Pasador de enganche (1) - (fijado a la barra de montaje del receptor)
- E. Sujetador de pasador de enganche (1) - (fijado a la barra de montaje del receptor)

Liste de la quincaillerie

- A. Boulon de carrosserie M8x20 (4)
- B. Rondelle M8 (4)
- C. Contre-écrou M8 (4)
- D. Goupille d'attelage (1) - (attachée à la barre de montage du récepteur)
- E. Agrafe de goupille d'attelage (1) - (attachée à la barre de montage du récepteur)

Assembly Instructions

Your cargo carrier requires assembly. Account for all parts and hardware before beginning assembly. If any parts are missing, damaged or if you have any questions or need additional instructions DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE RETAILER, visit us at www.tricam.com to complete the replacement parts submission form or call our customer service department at 1-800-867-6763.

Tools Required: Socket set or wrench

Instrucciones de ensamblaje

Debes ensamblar el transportador de carga. Antes de empezar el ensamblaje, revisa si están todas las piezas y herrajes. Si alguna pieza está dañada o en falta, o si tienes preguntas o necesitas instrucciones adicionales, NO DEVUELVAS ESTE PRODUCTO AL MINORISTA. Visítanos en www.tricam.com para llenar el formulario de piezas de repuesto o llama a nuestro departamento del servicio del cliente por el 1-800-867-6763.

Herramientas necesarias: Juego de dados o llave

Instructions d'assemblage

Votre porte-charge requiert un assemblage. Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces et de toute la quincaillerie avant de commencer l'assemblage. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions ou avez besoin d'instructions supplémentaires, NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU DÉTAILLANT, consultez plutôt notre site www.tricam.com pour remplir le formulaire de demande de pièces de rechange, ou communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 867-6763.

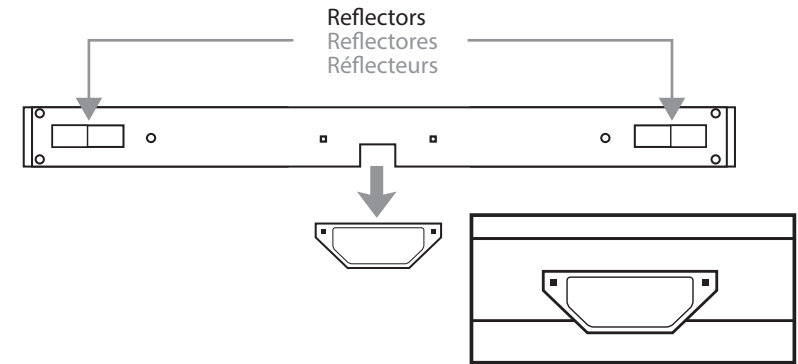
Outils requis : Jeu de douilles ou clé

Step - Paso - Étape 1:

Place the platform on receiver mounting bar. Make sure the reflectors on platform are facing outward.

Coloca la plataforma en la barra de montaje del receptor. Asegúrate de que los reflectores de la plataforma queden hacia afuera.

Placez la plate-forme sur la barre de montage du récepteur. Assurez-vous que les réflecteurs situés sur la plate-forme sont orientés vers l'extérieur.



Step - Paso - Étape 2:

Attach the mounting receiver bar to the cargo carrier platform using M8x20 carriage bolts (4), M8 washers (4) and M8 lock nuts (4). Please reference image below.

Fija la barra receptora de montaje a la plataforma del transportador de carga con (4) pernos de carro M8x20, (4) arandelas M8 y (4) contratuercas M8. Observa la imagen de referencia a continuación.

Fixez la barre de montage du récepteur à la plate-forme du porte-charge au moyen de boulons de carrosserie M8x20 (4), de rondelles M8 (4) et de contre-écrous M8 (4). Veuillez vous reporter au schéma ci-dessous.

